



ROČNÁ FINANČNÁ SPRÁVA ČESKOSLOVENSKEJ OBCHODNEJ BANKY, a. s. ZA ROK 2012

vypracovaná v zmysle § 34 zákona č. 429/2002 Z.z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov, § 77 a § 130 ods. 1 zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov



VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O BANKE

Obchodné meno: Československá obchodná banka, a. s.

Právna forma: akciová spoločnosť

Sídlo: Michalská 18, 815 63 Bratislava

IČO: 36 854 140

Obchodný register: Okresný súd Bratislava, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

Dátum zápisu do Obchodného registra: 02. 01. 2008

Dátum pridelenia bankového povolenia: 26. 11. 2007

Dátum začiatku vykonávania bankových činností: 02. 01. 2008

Základné imanie (v EUR): 248 004 000

Telefónne číslo: + 421 2 5966 1111

Kontaktná osoba: Táňa Javoreková, **e-mail:** tajavorekova@csob.sk

Internet: www.csob.sk

Hlavný predmet činnosti

V súlade s § 2 zákona č. 483/2001 o bankách:

1. prijímanie vkladov;
2. poskytovanie úverov;
3. tuzemské prevody peňažných prostriedkov a cezhraničné prevody peňažných prostriedkov (platobný styk a zúčtovanie) a investovanie do cenných papierov na vlastný účet;
4. poskytovanie investičných služieb, investičných činností a vedľajších služieb v súlade so zákonom o cenných papieroch a investičných službách a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;
5. obchodovanie na vlastný účet:
 - a) s finančnými nástrojmi peňažného trhu v eurách a v cudzej mene vrátane zmenárenskej činnosti;
 - b) s finančnými nástrojmi kapitálového trhu v eurách a v cudzej mene;
 - c) s mincami z drahých kovov, pamätnými bankovkami a pamätnými mincami, hárkami bankoviek a súbormi obehových mincí;
6. správu pohľadávok klienta na jeho účet vrátane súvisiaceho poradenstva;
7. finančný lízing;
8. poskytovanie záruk, otváranie a potvrdzovanie akreditívov;
9. vydávanie a správu platobných prostriedkov;
10. poskytovanie poradenských služieb v oblasti podnikania;
11. vydávanie cenných papierov, účasť na vydávaní cenných papierov a poskytovanie súvisiacich služieb;
12. finančné sprostredkovanie;
13. uloženie vecí;
14. prenájom bezpečnostných schránok;
15. poskytovanie bankových informácií;
16. osobitné hypotekárne obchody podľa ustanovenia § 67 ods. 1 zákona o bankách;
17. funkciu depozitára;
18. spracúvanie bankoviek, mincí, pamätných bankoviek a pamätných mincí;

V súlade s § 6 a § 79 zákona č. 566/2001 o burze cenných papieroch a investičných službách:

1. prijatie a postúpenie pokynu klienta týkajúceho sa jedného alebo viacerých finančných nástrojov vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania;
 - d) opcie, futures, swapy, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien, úrokových mier alebo výnosov, alebo iných derivátových nástrojov, finančných indexov alebo finančných mier, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti;

2. vykonanie pokynu klienta na jeho účet vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania;
 - d) opcie, futures, swapy, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien, úrokových mier alebo výnosov, alebo iných derivátových nástrojov, finančných indexov alebo finančných mier, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti;
3. obchodovanie na vlastný účet vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania;
 - d) opcie, futures, swapy, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien, úrokových mier alebo výnosov, alebo iných derivátových nástrojov, finančných indexov alebo finančných mier, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti;
4. riadenie portfólia vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania, opcie, futures, swapy, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien, úrokových mier alebo výnosov, alebo iných derivátových nástrojov, finančných indexov alebo finančných mier, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti;
5. investičné poradenstvo vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania;
 - d) opcie, futures, swapy, forwardy a iné deriváty týkajúce sa cenných papierov, mien, úrokových mier alebo výnosov, alebo iných derivátových nástrojov, finančných indexov alebo finančných mier, ktoré môžu byť vyrovnané doručením alebo v hotovosti;
6. upisovanie a umiestňovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania;
7. umiestňovanie finančných nástrojov bez pevného záväzku vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania;
8. organizovanie mnohostranného obchodného systému;
9. úschova a správa finančných nástrojov na účet klienta, vrátane držiteľskej správy a súvisiacich služieb, najmä správy peňažných prostriedkov a finančných zábezpek vo vzťahu k finančným nástrojom:
 - a) prevoditeľné cenné papiere;
 - b) nástroje peňažného trhu;
 - c) podielové listy alebo cenné papiere vydané zahraničnými subjektmi kolektívneho investovania;
10. poskytovanie úverov a pôžičiek investorovi na umožnenie vykonania obchodu s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi, ak je poskytovateľ úveru alebo pôžičky zapojený do tohto obchodu;
11. poskytovanie poradenstva v oblasti štruktúry kapitálu a stratégie podnikania a poskytovanie poradenstva a služieb týkajúcich sa zlúčenia, splnutia, premeny alebo rozdelenia spoločnosti alebo kúpy podniku;
12. vykonávanie obchodov s devízovými hodnotami, ak sú tie spojené s poskytovaním investičných služieb;
13. vykonávanie investičného prieskumu a finančnej analýzy alebo inej formy všeobecného odporúčania týkajúceho sa obchodov s finančnými nástrojmi;
14. služby spojené s upisovaním finančných nástrojov;
15. prijatie a postúpenie pokynu klienta týkajúceho sa jedného alebo viacerých finančných nástrojov, vykonanie pokynu klienta na jeho účet, obchodovanie na vlastný účet, riadenie portfólia, investičné poradenstvo a upisovanie a umiestňovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku týkajúce sa podkladových nástrojov derivátov:
 - a) opcie, futures, swapy, forwardy a iné deriváty týkajúce sa komodít, ktoré sa musia vyrovnat' v hotovosti alebo sa môžu vyrovnat' v hotovosti na základe voľby jednej zo zmluvných strán, to

- neplatí, ak k takému vyrovnaniu dochádza z dôvodu platobnej neschopnosti alebo inej udalosti, ktorá má za následok ukončenie zmluvy;
- b) opcie, futures, swapy a iné deriváty týkajúce sa komodít, ktoré sa môžu vyrovať v hotovosti, ak sa obchodujú na regulovanom trhu alebo na mnohostrannom obchodnom systéme;
 - c) opcie, futures, swapy, forwardy a iné deriváty neuvedené v písmene b), týkajúce sa komodít, ktoré neslúžia na podnikateľské účely, majú charakter iných derivátových finančných nástrojov a sú zúčtované alebo vyrovnávané prostredníctvom systémov zúčtovania a vyrovnania alebo podliehajú obvyklým výzvam na doplnenie aktív;
 - d) opcie, futures, swapy a iné deriváty týkajúce sa oprávnení na emisie, ktoré sa musia vyrovať v hotovosti alebo sa môžu vyrovať na základe voľby jednej zo zmluvných strán, a to inak ako z dôvodu platobnej neschopnosti alebo inej udalosti majúcej za následok ukončenie zmluvy, ak sú spojené s poskytovaním investičných služieb alebo vedľajších služieb pre tieto deriváty.

Oznámenie spôsobu a dátumu zverejnenia ročnej finančnej správy § 47 ods. 4 zákona o burze (adresa internetovej stránky emitenta, alebo názov dennej tlače, alebo názov všeobecne uznávaného informačného systému, v ktorej bola ročná finančná správa zverejnená)

Hospodárske noviny 30. 04. 2013 – oznam o uverejnení Ročnej finančnej správy za rok 2012 a na internetovej stránke spoločnosti: www.csob.sk

V zmysle § 34 ods. 3 zákona o burze, ak je emitent povinný vypracovať konsolidovanú účtovnú závierku podľa osobitného predpisu, ročná finančná správa obsahuje aj priebežnú účtovnú závierku materskej spoločnosti, zostavenú v súlade s právnymi predpismi členského štátu, v ktorom bola založená materská spoločnosť

Údaje týkajúce sa ročnej účtovnej závierky materskej spoločnosti KBC Bank N. V, Belgicko sú zverejnené na internetovej stránke:

<https://www.kbc.com/MISC/D9e01/~E/~KBCCOM/~BZIZTPX/-BZIZTPN/~BZODV10>

Vyhlásenie zodpovedných osôb emitenta podľa § 34 ods. 2 písm. c) zákona č. 429/2002 Z.z. o burze cenných papierov a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zodpovedné osoby spoločnosti Československej obchodnej banky, a. s., so sídlom Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 4314/B

Daniel Kollár, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ,

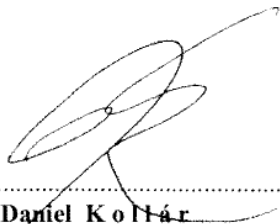
a

Juraj Ebringer, člen predstavenstva a vrchný riaditeľ pre financie, ALM, riadenie zmien a ľudské zdroje

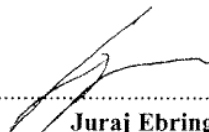
v y h l a s u j ú

podľa svojich najlepších znalostí, že Individuálna i Konsolidovaná účtovná závierka Československej obchodnej banky, a. s. za rok končiaci 31. decembra 2012 zostavené podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom Európskou úniou a v súlade s osobitnými predpismi poskytujú pravdivý a verný obraz aktív, pasív, finančnej situácie a hospodárskeho výsledku Československej obchodnej banky, a. s. a spoločností zaradených do celkovej konsolidácie, a že Ročná správa Československej obchodnej banky, a. s. za rok 2012 obsahuje pravdivý a verný prehľad vývoja a výsledkov obchodnej činnosti a postavenia banky a spoločností zahrnutých do celkovej konsolidácie spolu s opisom hlavných rizík a neistôt, ktorým čelí.

V Bratislave, dňa 25. apríla 2013



Daniel Kollár
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ
Československej obchodnej banky, a.s.



Juraj Ebringer
člen predstavenstva
a vrchný riaditeľ
Československej obchodnej banky, a.s.

ÚČTOVNÉ ZÁVIERKY – PRÍLOHY

Podľa § 34 ods. 2 zákona č. 429/2002 o burze je emitent povinný zostaviť ročnú finančnú správu, ktorej súčasťou sú individuálna a konsolidovaná účtovná závierka, vypracovanú v súlade s osobitným predpisom, ktorým je § 20 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

Príloha č. 1

Individuálna účtovná závierka zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ za rok končiaci 31. decembra 2012 obsahuje:

Správu nezávislého audítora

Individuálny výkaz o finančnej situácii

Individuálny výkaz komplexného výsledku

Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní

Individuálny výkaz peňažných tokov

Poznámky k individuálnym účtovným výkazom

Príloha č. 2

Konsolidovaná účtovná závierka zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ za rok končiaci 31. decembra 2012 obsahuje:

Správu nezávislého audítora

Konsolidovaný výkaz o finančnej situácii

Konsolidovaný výkaz komplexného výsledku

Konsolidovaný výkaz zmien vo vlastnom imaní

Konsolidovaný výkaz peňažných tokov

Poznámky ku konsolidovaným účtovným výkazom

V zmysle § 34 ods. 5 zákona o burze účtovná závierka a konsolidovaná účtovná závierka musia byť overené audítormi (obchodné meno audítorskej spoločnosti, sídlo, číslo licencie, dátum auditu)

Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o., Hodžovo námestie 1A, 811 06 Bratislava, číslo licencie 257, dátum auditovaného obdobia 31. 12. 2012, dátum vydania správy audítora: 20.3.2013.

ROČNÁ SPRÁVA

Podľa § 34 ods. 2 písm. a) ročná finančná správa obsahuje výročnú správu vypracovanú v súlade s osobitným predpisom, ktorým je § 20 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“)

§ 20 ods. 1 zákona o účtovníctve informácie o:

a) vývoji účtovnej jednotky, o stave, v ktorom sa nachádza a o významných rizikách a neistotách, ktorým je účtovná jednotka vystavená; informácia sa poskytuje vo forme vyváženej a obsiahlej analýzy stavu a prognózy vývoja a obsahuje dôležité finančné a nefinančné ukazovatele vrátane informácie o vplyve činnosti účtovnej jednotky na životné prostredie a na zamestnanosť, s poukázaním na príslušné údaje uvedené v účtovnej závierke

ČSOB banka dosiahla v roku 2012 individuálny auditovaný čistý zisk po zdanení 52,4 mil. €, čím si banka po odrátaní efektu mimoriadnej výplaty dividend od dcérskych spoločností z roku 2011 a negatívnej zmene legislatívnych podmienok udržala zisk na úrovni minulého roka aj napriek nepriaznivému ekonomickému prostrediu. K 31 decembru 2012 sa v porovnaní s rovnakým obdobím minulého roka objem úverov poskytnutých klientom zvýšil o 3 %, vklady a úvery prijaté od klientov narástli o 14 %, výsledkom čoho bolo zvýšenie trhových podielov vo všetkých strategických oblastiach.

Vývoj výnosov a nákladov

Čisté úrokové výnosy sa v medziročnom porovnaní znížili o 9 %, zo 155,9 mil. € na 142,4 mil. €. Tento vývoj je ovplyvnený predovšetkým nárastom objemov vkladov spojených so zvýšenými nákladmi na financovanie a celkovému konkurenčnému tlaku na marže v bankovom sektore. Pozitívne sa na celkovej sume čistých úrokových výnosov prejavil pokračujúci záujem o úvery na bývanie, ako aj o produkty spotrebného financovania.

Čisté výnosy z poplatkov a provízií sa v porovnaní s rovnakým obdobím roku 2011 mierne zvýšili, dosiahnuc úroveň 40,5 mil. €. Najvýznamnejší podiel na čistých výnosoch z poplatkov a provízií predstavujú aj naďalej poplatky za vedenie účtov a platobný styk, ktoré za posledné obdobie vykazujú stabilnú úroveň.

Výnosy celkom medziročne poklesli o 2%. Najväčší podiel na poklese mali výnosy z dividend (v roku 2011 mimoriadna výplata dividend od dcérskych spoločností). Pozitívne k vývoju výnosov celkom prispel najmä čistý zisk z finančných operácií, ktorý ku koncu roka dosiahol 26,3 mil. €, najmä vďaka úrokovým nástrojom na obchodovanie a zvráteniu negatívneho trendu turbulentnej makroekonomickej situácie v druhej polovici roku 2011.

Prevádzkové náklady sa zvýšili o 20 %, a to predovšetkým v dôsledku bankového odvodu.

Aj napriek medziročnému nárastu opravných položiek a finančných záruk možno ich úroveň 14,9 mil. € považovať ako prejav dobrej kondície úverového portfólia. ČSOB banka pristupuje k tvorbe opravných položiek a rezerv na finančné záruky konzervatívne a uplatňuje obozretnú úverovú politiku.

Vývoj bilancie

Bilančná suma ČSOB banky dosiahla úroveň 5,4 mld. € s medziročným nárastom o 4 %.

Úvery poskytnuté klientom zaznamenali medziročný nárast o 3 %, a dosiahli úroveň 3,5 mld. €. Pod tento výsledok sa podpísal zvýšený záujem o úvery na bývanie, ktorých bilančná suma medziročne vzrástla o viac ako 12 %, a tiež úvery spotrebného financovania s nárastom takmer 18 %.

Vklady a úvery prijaté od klientov sa v absolútnom vyjadrení zvýšili z 3,4 mld. € na 3,9 mld. €, čo predstavuje medziročný nárast o 14 %, čím sa výrazne posilnila likviditná pozícia skupiny. Pod tento nárast sa podpísal zvýšený objem finančných prostriedkov na účtoch tak fyzických ako aj korporátnych klientov, v rámci bežných účtov ako aj termínových vkladov.

Aj ku koncu roka 2012 potvrdila banka svoju silnú kapitálovú základňu, keď primeranosť základných vlastných zdrojov dosahovala na konci roka 2012 úroveň 13,2 % (minimálna úroveň vyplývajúca z Odporúčania Národnej banky Slovenska na podporu stability bankového sektora je stanovená na 9 %).

ČSOB chce investovať do prostredia, v ktorom pôsobí a prispievať tak k trvalo udržateľnému rozvoju spoločnosti. Pokračuje v snahe zlepšovať kvalitu života v komunite, v ktorej podniká a v naplňaní princípov medzinárodnej iniciatívy UN Global Compact, ku ktorej sa pripojila už v roku 2010.

V roku 2012 ČSOB úspešne zaviedla integrovaný systém riadenia ochrany životného prostredia a efektívneho využívania energií a získala certifikáty, ktoré potvrdzujú, že zavedený systém spĺňa požiadavky medzinárodných noriem ISO 14001:2004 a ISO 50 001: 2011 pre poskytovanie bankových a s nimi súvisiacich činností.

V oblasti filantropie realizovala ČSOB prostredníctvom ČSOB nadácie niekoľko aktivít a programov. S cieľom prispieť na ochranu zdravia detí a motivovať verejnosť k aktívnemu a zdravému životnému štýlu zorganizovala ČSOB nadácia pilotné športovo- charitatívne podujatia pod názvom ČSOB Okruhy zdravia. S úmyslom pomôcť zamestnancom ČSOB Finančnej skupiny. V rámci snahy podporiť mladých začínajúcich podnikateľov začala ČSOB nadácia spolupracovať s občianskym združením The Spot na podpore inovatívnych start-upov. ČSOB nadácia pokračovala v tradícii Zamestnaneckého grantového programu, v rámci ktorého sumou 60 tisíc EUR podporila 24 projektov, ktoré odporučili zamestnanci ČSOB Finančnej skupiny. Dohromady počas roka 2012 ČSOB nadácia darovala viac ako 130 tisíc EUR.

V spolupráci s Junior Achievement Slovensko, n.o. zorganizovala ČSOB v roku 2012 dve súťaže pre študentov vysokých škôl ekonomického smeru ČSOB Hlava Päta pre kreatívnych a inovatívnych študentov, do ktorého sa aktívne zapojili aj zamestnanci ČSOB.

Zamestnanci ČSOB sa aktívne zapájajú do dobrovoľníckych aktivít, zúčastnili sa podujatia Naše Mesto.

V rámci komerčných partnerstiev sa ČSOB dlhodobo sústreďuje na podporu zdravého životného štýlu a športu. Už piaty rok je generálnym partnerom ČSOB Bratislava Marathonu, ktorý si získal veľa fanúšikov a je neoddeliteľnú súčasťou života v hlavnom meste Slovenska. Už od roku 1998 je ČSOB generálnym partnerom Slovenských firemných hier, ktoré spájajú športové zápolenie s firemným teambuildingom a posilňujú tak fair play v športe i v podnikaní. Charitatívne iniciatívy sú tradičnou súčasťou oboch podujatí.

Rok 2012 sa niesol v znamení zmien, ktoré výrazne ovplyvnili dianie v oblasti ľudských zdrojov. ČSOB svojou novou stratégiou PEARL ešte viac upevnila smerovanie ľudských zdrojov smerom k biznisu a jeho potrebám. Tieto zmeny ovplyvnili vnímanie manažéra ako lídra a viedli k zmene kompetenčného modelu manažérov a zamestnancov.

Na podporu a posilňovanie kompetencií bola pripravená nová metodika rozvoja a vzdelávania, ktorá zdôrazňuje najmä orientáciu na získavanie skúseností praxou a projektmi a kvalitnou spätnou väzbou na svoj výkon. Vo väčšom rozsahu sa v ČSOB využívali online vzdelávania a e-learning.

Okrem zmien strategického charakteru sa ľudských zdrojov dotýkali aj úpravy zákonov a zákonníka práce, ktoré prebehli práve v roku 2012. Rovnako sa ČSOB posunula aj smerom k zlepšovaniu systémov, ktoré zrýchlili prácu v oblasti ľudských zdrojov.

K 31. 12. 2012 bol počet zamestnancov banky 2 061, z toho vedúcich zamestnancov 291.



b) udalostiach osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa

Od 31. decembra 2012 až do dátumu vydania tejto ročnej finančnej správy neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto ročnej finančnej správe alebo v účtovnej závierke.

c) predpokladanom budúcom vývoji činnosti účtovnej jednotky

Naším zámerom je aj v roku 2013 pokračovať v úspešne nastúpenom raste finančných a hospodárskych výsledkov vo všetkých kľúčových oblastiach.

V segmente retailového bankovníctva sa naďalej budeme zameriavať na oblasť úverov na financovanie bývania, produkty pravidelného sporenia a aktívnych klientov. Zároveň plánujeme svojich klientov vo zvýšenej miere osloviť ponukou produktov spotrebiteľského financovania, kde vidíme značný potenciál. Naším zámerom je stať sa hlavnou bankou pre väčšinu klientov. Tento cieľ chceme dosiahnuť prostredníctvom zvýšenia aktivity existujúcich klientov a tiež získavaním nových klientov, ktorí nebudú využívať iba vybrané produkty, ale našu banku si zvolia za svoju domovskú banku.

Našu pozíciu plánujeme posilniť aj v oblasti úverovania malých a stredných podnikov, predovšetkým zameraním sa na stimuláciu rastu tohto portfólia. Zintenzívnenie financovania potrieb zabezpečíme aj prostredníctvom ČSOB Leasingu.

Ako člen finančnej skupiny chceme aj naďalej klientom ponúkať široké spektrum služieb vo všetkých oblastiach finančného života – od každodennej správy financií, cez investovanie, stavebné sporenie, úverovanie až po poistenie. V súlade s dlhodobou stratégiou finančnej skupiny budeme naďalej uplatňovať model bankopoistenia a krížového predaja s cieľom stať sa celoživotným bankopoišťovacím partnerom našich klientov.

Prioritou aj naďalej ostáva efektívne riadenie kapitálu a výdavkov spoločnosti, hľadanie úspor v nákladoch. Obozretným prístupom riadenia rizík sledujeme náš strednodobý cieľ, udržanie finančne zdravej a stabilnej banky. Nevyhnutnou podmienkou naplnenia našich zámerov je zvyšovanie osobnej výkonnosti zamestnancov našej spoločnosti, a tým napĺňanie želanej firemnej kultúry. Preto aj v roku 2013 budeme intenzívne pracovať v oblasti ľudských zdrojov s cieľom vytvoriť kvalitný a motivovaný tím profesionálov.

d) nákladoch na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

V roku 2012 banke nevznikli žiadne náklady vynaložené v oblasti výskumu a vývoja.

e) nadobúdání vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky podľa § 22 zákona o účtovníctve

ČSOB za účtovné obdobie, za ktoré sa vyhotovuje ročná správa nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy či obchodné podiely, ani akcie, dočasné listy alebo obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

f) návrhu na rozdelenie zisku alebo vyrovnanie straty

Návrh predstavenstva na rozdelenia hospodárskeho výsledku za rok 2012 je nasledovný:

(tis. EUR)	Suma pripadajúca zo zisku za rok	
	2012*	2011
Tvorba zákonného rezervného fondu	5 240	8 749
Vyplatenie dividendy	47 162	78 737
Čistý zisk za účtovné obdobie	52 402	87 486

* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

g) údajoch požadovaných podľa osobitných predpisov

Na banku sa nevzťahujú uvedené predpisy.

h) o tom, či účtovná jednotka má organizačnú zložku v zahraničí

Československá obchodná banka, a.s. nemá organizačnú zložku v zahraničí.

§ 20 ods. 5 zákona o účtovníctve

Ak je to pre posúdenie aktív, pasív a finančnej situácie účtovnej jednotky, ktorá používa nástroje podľa osobitného predpisu (zákon č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov) významné, účtovná jednotka je povinná uviesť vo výročnej správe tiež informácie o:

a) cieľoch a metódach riadenia rizík v účtovnej jednotke vrátane jej politiky pre zabezpečenie hlavných typov plánovaných obchodov, pri ktorých sa použijú zabezpečovacie deriváty

Cieľom spoločnosti je, aby jej riziká boli v súlade s limitmi predpísanými regulátorom, materskou spoločnosťou a stanovenými interne. Ako súčasť celkového riadenia rizika, banka využíva finančné deriváty a iné nástroje na riadenie rizikových pozícií vyplývajúcich zo zmien úrokových sadzieb, kurzov zahraničných mien, akciových rizík, kreditných rizík a expozícií vyplývajúcich z plánovaných transakcií.

b) cenových rizikách, úverových rizikách, rizikách likvidity a rizikách súvisiacich s tokom hotovosti, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Z používania finančných nástrojov vyplýva angažovanosť banky voči týmto rizikám:

Úverové riziko je riziko straty vyplývajúce z toho, že dlžník alebo iná zmluvná strana zlyhá pri plnení svojich záväzkov voči banke vyplývajúcich zo vzájomného zmluvného vzťahu. Úverové riziko v rámci banky zahŕňa riziko zlyhania dlžníka, riziko ručiteľa/riziko kolaterálu, riziko protistrany, riziko štátu a riziko koncentrácie. Banka riadi a kontroluje úverové riziko stanovením interných limitov na veľkosť rizika, ktorému je ochotná sa vystaviť voči druhu obchodu, zmluvnej strane na úrovni jednotlivého klienta a skupiny hospodársky spojených osôb, hospodárskym odvetviam a geografickým oblastiam. Banka pravidelne monitoruje veľkosti expozícií vo vzťahu k jednotlivým limitom.

Banka využíva proces kontroly kvality úverového portfólia so zámerom včasnej identifikácie novej zmeny v schopnosti protistrany plniť si svoje záväzky, vrátane pravidelných revízií zabezpečení. Výška maximálnej expozície pre jednotlivé protistrany je určovaná v rámci systému klasifikácie úverového rizika, ktorý priradí každej protistrane ratingový stupeň odrážajúci jej riziko. Ratingové stupne a kreditná kvalita jednotlivých protistrán sú pravidelne prehodnocované. Proces kontroly kvality úverového portfólia umožňuje banke zhodnotiť potenciálnu stratu ako výsledok rizík, ktorým je vystavená a podstúpiť kroky pre jej zníženie.

Trhové riziko je riziko zmeny v trhových cenách vyplývajúce napr. z úrokovej sadzby, akciových cien, výmenných kurzov a vplyvu tejto zmeny na výnosy banky, resp. na hodnotu ňou držaných finančných nástrojov. Meranie a riadenie trhového rizika portfólií bankovej a obchodnej knihy je založené na štandardne používaných metódach Value-at-Risk a analýze citlivosti pomocou BPV ukazovateľov.

Riziko likvidity predstavuje riziko vyplývajúce z neschopnosti banky splniť svoje splatné záväzky včas a v plnej výške pri štandardnom a krízovom vývoji likvidity. Banka obmedzuje riziko likvidity jedným nastavením vhodnej

štruktúry súvahy s ohľadom na kvalitu a časovú splatnosť jednotlivých zložiek aktív a pasív, jednak stabilizovaním a vhodným diverzifikovaním svojich finančných zdrojov.

Za účelom minimalizácie rizika likvidity má banka okrem stabilného jadra primárnych vkladov zabezpečené aj dostupné sekundárne zdroje, vytvára si a udržiava pravidelné kontakty s klientmi a inými obchodnými partnermi, ktorí sú pre banku významní z pohľadu likvidity, pravidelne preveruje mieru spoľahlivosti jednotlivých finančných zdrojov i dostupnosť prvotriednych kolaterálov na zabezpečenie dodatočného financovania.

Banka zároveň na pravidelnej báze monitoruje možnosti prístupu na trh na účely predaja aktív banky včas a za primerané ceny, či pravidelné sledovanie súčasných i očakávaných budúcich hotovostných tokov banky. K obmedzovaniu rizika likvidity prispievajú aj povinné minimálne rezervy, ktoré je banka povinná udržiavať na clearingovom účte v NBS vo výške 2 % klientskych vkladov, prijatých úverov a emitovaných dlhových cenných papierov so splatnosťou do 2 rokov.

Krátkodobá likvidita banky sa sleduje pomocou pomerových ukazovateľov likvidity, strednodobú a dlhodobú likviditu monitoruje banka prostredníctvom štandardných a stresových likviditných scenárov. Banka takisto pravidelne monitoruje likviditné ukazovatele nadefinované v Basel III rámci (LCR, NSFR).

Operačné riziko je riziko vzniku straty vyplývajúce z neadekvátnosti alebo zlyhania vnútorných procesov, ľudí, systémov alebo externých udalostí. Zahŕňa IT riziko a právne riziko.

Keď zlyhá kontrola, operačné riziko môže poškodiť dobré meno spoločnosti, mať právne alebo regulátorne následky, alebo viesť k finančnej strate. Neočakávame, že odstránime všetky operačné riziká, avšak za pomoci kontrolného rámca, monitorovania a reakcií na potenciálne riziká sme schopní riadiť tieto riziká. Operačné riziko sa riadi hlavne prostredníctvom implementácie štandardov definovaných skupinou KBC (a implementované na úrovni ČSOB), ohodnocovania a ošetrovania rizík identifikovaných v procesoch a proaktívnym prístupom k potenciálnym rizikám. Riadenie kontinuity podnikania v prípade, že nastane krízová situácia, je zabezpečené pravidelne aktualizovanými plánmi kontinuity podnikania.

§ 20 ods. 6 zákona o účtovníctve

Účtovná jednotka, ktorá emitovala cenné papiere a tie boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, je povinná vo výročnej správe uviesť ako osobitnú časť výročnej správy vyhlásenie o správe a riadení, ktoré obsahuje:

a) odkaz na kódex o riadení spoločnosti, ktorý sa na ňu vzťahuje alebo ktorý sa rozhodla dodržiavať pri riadení, a údaj o tom kde je kódex o riadení spoločnosti verejne dostupný

Ucelený mechanizmus správy a riadenia Československej obchodnej banky, a. s.(ďalej len „ČSOB“ alebo „banka“), je odzrkadlením Kódexu správy a riadenia spoločností na Slovensku. Ten je súčasťou Burzových pravidiel pre prijímanie cenných papierov na regulovaný trh (ďalej len „Kódex“) a je verejne dostupný na webovej stránke: <http://www.bsse.sk/Poradcaemitenta/Spravaariadeniespolocnosti.aspx>.

b) všetky významné informácie o metódach riadenia a údaj o tom, kde sú informácie o metódach riadenia zverejnené

Jednotlivé postupy a metódy riadenia vychádzajú z tohto kódexu a vnútorných predpisov banky a jej dcérskych a sesterských spoločností, ako napríklad podpisový a schvaľovací poriadok, organizačný poriadok, postupy pre pobočkovú sieť, stratégie riadenia rizík.

Vnútorný kontrolný systém riadenia v ČSOB je systém kontroly uskutočňovaný na všetkých úrovniach organizačnej štruktúry banky a na relevantných pracovných pozíciách, ktorý zahŕňa tak priamu procesnú kontrolu, ako aj nepriamu procesnú kontrolu.

Tieto druhy kontrol zabezpečujú ochranu majetku i osôb, spoľahlivosť účtovníctva, dodržiavanie a komunikovanie firemnej stratégie i cieľov, efektivitu platných všeobecne záväzných právnych predpisov aj vnútorných predpisov a samozrejme minimalizáciu regulačných rizík (úverové, prevádzkové i trhové) aj tzv. „ICAAP“ rizík podľa najnovších bazilejských požiadaviek regulujúcich finančný sektor.

Priamu procesnú kontrolu vykonávajú zamestnanci alebo organizačné útvary, ktoré sa priamo zúčastňujú na jednotlivých procesoch.

Nepriama kontrola znamená všetky formy nepretržitých kontrolných opatrení, postupov a mechanizmov v jednotlivých organizačných útvaroch banky alebo pobočkách, ktoré sú nepriamou súčasťou procesov. Nepriamu procesnú kontrolu vykonávajú vedúci zamestnanci jednotlivých organizačných útvarov banky alebo pobočiek zodpovední za kontrolované procesy a za výsledky kontroly alebo nimi poverení zamestnanci.

Samotná nezávislá kontrola procesov a rozhodnutí v banke je zabezpečená plánovanými internými auditmi ústredia a pobočkovej siete Odborom vnútorného auditu.

V rámci organizačnej štruktúry ČSOB Odbor vnútorného auditu podlieha priamo predstavenstvu, ale i dozornej rade. O výsledkoch svojej auditorskej a kontrolnej činnosti informuje nielen predstavenstvo banky, ale najmä dozornú radu formou pravidelných súhrnných správ predkladaných na Výbor pre audit, riziká a compliance (za účasti členov dozornej rady).

V rámci riadenia rizika banka sleduje, vyhodnocuje a v konečnom dôsledku riadi, už spomenuté, najmä nasledovné druhy rizík: úverové, prevádzkové a trhové (regulačné riziká osobitne kontrolované aj NBS dohliadkami).

Úverové riziko, t.j. riziko, že klient nebude schopný splatiť v čase splatnosti dlžnú sumu v plnej výške, sa pravidelne sleduje a situácia každého klienta sa minimálne raz ročne analyzuje aj prehodnocuje (tzv. „review a monitoring proces“). Angažovanosť k jednému dlžníkovi je obmedzená limitmi majetkovej angažovanosti, ktoré sa denne vyhodnocujú a na mesačnej báze sa hlásia Národnej banke Slovenska (ďalej len „NBS“) v rámci NBS hlásení. Retailoví klienti sa posudzujú podľa vlastných scoringových modelov vytvorených k jednotlivým produktom, korporátni klienti sú posudzovaní podľa interných ratingových modelov.

Trhovým rizikám je banka vystavená v súvislosti so svojou činnosťou pri otvorených pozíciách najmä v transakciách s úrokovými, menovými a akciovými produktmi na finančných trhoch. Na stanovenie výšky trhového rizika svojich pozícií banka používa vnútorné postupy a modely pre jednotlivé druhy rizík, ktorým je v danom čase vystavená. Uvedené limity sa denne monitorujú.

Prevádzkové riziko sa riadi štandardným postupom zadaným materskou spoločnosťou a ďalšími interne vyvinutými metódami aj postupmi. Banka kladie dôraz predovšetkým na zlepšovanie kvality a jednoduchosti procesov (aj prostredníctvom tzv. Lean process iniciatív) a zameriava sa na opatrenia smerujúce k znižovaniu operačných rizík.

c) informácie o odchýlkach od kódexu a riadení spoločnosti (napríklad § 18 zákona č. 429/2002 Z.z. o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov) a dôvody týchto odchýlok alebo informáciu o neuplatňovaní žiadneho kódexu riadenia spoločnosti a dôvody, pre ktoré sa tak rozhodla

Československej obchodnej banke, a.s. nie sú známe žiadne odchýlky od kódexu.

d) opis systémov vnútornej kontroly a riadenia rizík

Riziko je prirodzenou súčasťou všetkých bankových aktivít. Banka ho preto riadi prostredníctvom procesu jeho nepretržitej identifikácie, merania, monitorovania a vyhodnocovania s prihliadnutím na limity rizika a iné nástroje kontroly.

Vnútrotný kontrolný systém je definovaný ako súhrn metódik, postupov a procesov, určených predstavenstvom banky s cieľom ochrániť majetok banky, zmierniť alebo riadiť riziko a zabezpečiť dosiahnutie strategických cieľov banky. Vnútrotný kontrolný systém, ako integrálna súčasť riadenia predovšetkým operačných rizík, má za cieľ predchádzať chybám, neefektívnemu využívaniu zdrojov, zabrániť podvodom, zlepšiť efektívnosť bankových operácií, ich integritu, presnosť, včasnosť a spoľahlivosť.

Proces riadenia rizík je rozhodujúci pre zabezpečenie nepretržitej ziskovosti banky a každý zamestnanec banky je zodpovedný za mieru a rozsah rizikových pozícií v rozsahu jeho povinností. Banka je spravidla vystavená kreditnému riziku, riziku likvidity, operačnému a trhovému riziku, ktoré sa ďalej delí na obchodné a neobchodné riziko.

Nezávislý proces kontroly rizika zahŕňa aj podnikateľské riziká, ako sú riziká zo zmien v ekonomickom prostredí, z technologických a odvetvových zmien a riziko reputácie. Tieto riziká sú monitorované prostredníctvom procesu riadenia vnútorného kapitálu (ICAAP). Tento proces je založený na KBC ICAAP metodológii a banka sa aktívne zúčastňuje na celom procese tak, aby boli zahrnuté lokálne špecifiká.

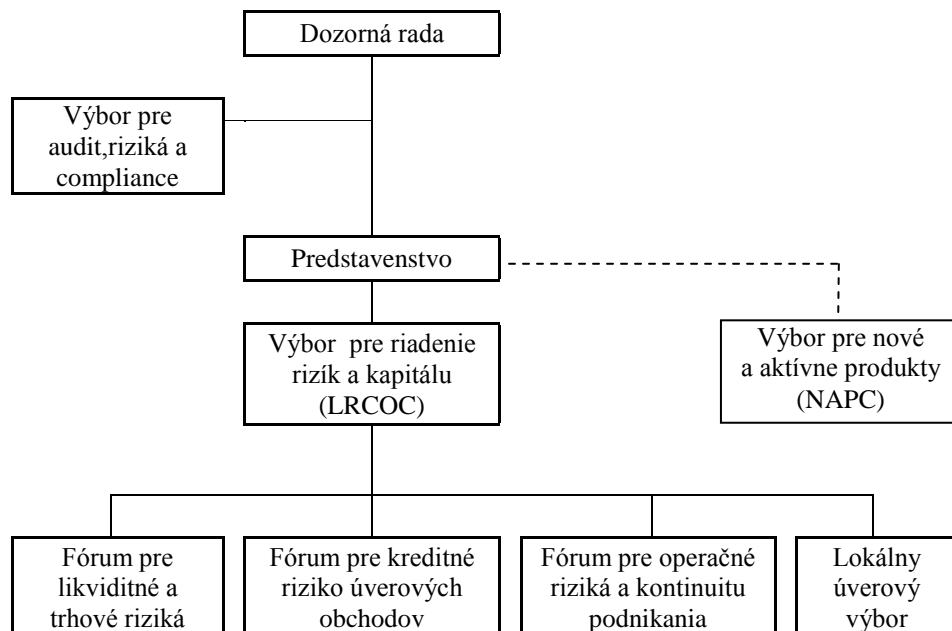
Štruktúra riadenia rizík

Hlavnú zodpovednosť za identifikáciu a kontrolu rizík nesie predstavenstvo banky. Okrem predstavenstva sa na riadení a monitorovaní rizík podieľajú jednotlivé nezávislé útvary, výbory a fóra.

Štruktúra riadenia rizík v banke je založená na jednotnom princípe riadenia rizika aplikovaného v rámci Skupiny KBC, na základe modelu „KBC Risk Management Framework“, ktorý definuje zodpovednosť a úlohy jednotlivých výborov, odborných útvarov a osôb v rámci organizácie tak, aby sa zaručilo efektívne riadenie všetkých rizík. Riadenie rizík zahŕňa:

- zapojenie vrcholných orgánov banky do procesu riadenia rizík;
- činnosti špecializovaných výborov a nezávislých odborných útvarov pre riadenie rizík na úrovni celej ČSOB SR;
- primárne riadenie rizika v rámci odborných útvarov a organizačných jednotiek.

Organizačná štruktúra vrcholných orgánov a výborov pre riadenie rizík:



Predstavenstvo banky je plne zodpovedné za celkový prístup k riadeniu rizika a za schvaľovanie stratégií a princípov pre riadenie rizík.

Dozorná rada banky je zodpovedná za monitorovanie celkového procesu riadenia rizík v banke. Členovia dozornej rady:

Marko Voljč, predseda dozornej rady,
Soňa Ferenčíková, členka dozornej rady,
Mária Kučerová, členka dozornej rady,
Henrieta Dunčková, členka dozornej rady,
Guy Libot, člen dozornej rady.

Výbory pre riadenie rizík

Výbor pre audit, riziká a compliance

Výbor pre audit, riziká a compliance je poradným výborom Dozornej rady. V mene predstavenstva dozerá na integritu a efektívnosť opatrení internej kontroly a riadenia rizika a na korektnosť finančných reportov. Výbor pre audit, riziká a compliance tiež dohliada na procesy v banke, aby boli v súlade so zákonmi a nariadeniami.

Výbor pre riadenie rizík a kapitálu

Výbor pre riadenie rizík a kapitálu má hlavnú rozhodovaciu právomoc týkajúcu sa riadenia rizík. Výbor pre riadenie rizík a kapitálu monitoruje rizikový profil ČSOB skupiny, likviditu, solvency, kapitálovú primeranosť (regulatórny aj ekonomický kapitál) a využitie kapitálu. Zároveň odporúča predstavenstvu kroky vedúce k zmierňovaniu rizika, stanoveniu limitov a monitoruje prekročenie limitov.

Výbory pre nové a aktívne produkty (NAPC)

Výbory pre nové a aktívne produkty zastrešujú schvaľovanie nových produktov z pohľadu produktovej fabriky a zároveň distribučného kanála, povinným členom je zástupca riadenia rizík. Predsedom výboru je člen predstavenstva ČSOB FS (prípadne ním priamo poverený manažér). Výbor rozhoduje na základe písomného podkladu obsahujúceho informácie potrebné pre vyvážené rozhodnutie medzi obchodnými záujmami, podstupovaným rizikom a prevádzkovými možnosťami. V ČSOB fungujú 2 výbory pre nové a aktívne produkty – Výbor pre nové a aktívne produkty Retailové a privátne bankovníctvo a Výbor pre nové a aktívne produkty Firemné bankovníctvo a finančné trhy.

Fóra

Plnia poradenskú funkciu pre Výbor pre riadenie rizík a kapitálu, nemajú rozhodovaciu právomoc a slúžia ako expertné diskusné fóra pre jednotlivé oblasti.

Fórum pre likviditné a trhové riziká

Fórum pre likviditné a trhové riziká je diskusné fórum, ktorého zodpovednosťou je predovšetkým definovanie sústavy likviditného a trhového rizika a navrhovanie opatrení na zmierňovanie rizika. Má celkovú zodpovednosť za vývoj a implementovanie stratégie riadenia trhového rizika bankovej a obchodnej knihy schválenej predstavenstvom, monitorovanie trhových pozícií bankovej a obchodnej knihy, ako aj za implementáciu základných princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre riadenie bankovej a obchodnej knihy v súlade s regulátornými požiadavkami a rizikovým apetítom banky definovaným predstavenstvom. Výstupom fóra pre likviditné a trhové riziká je formulácia návrhov a odporúčaní pre relevantné rozhodovacie úrovne.

Fórum pre kreditné riziko úverových obchodov

Cieľom fóra pre kreditné riziko úverových obchodov je zabezpečiť priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík vo všetkých oblastiach súvisiacich s kreditným rizikom a poskytnúť odporúčania a podporu senior managementu v súvisiacom procese rozhodovania. Fórum pre kreditné riziko úverových obchodov nemá rozhodovaciu právomoc, ale má slúžiť ako expertné diskusné fórum v danej oblasti. Výstupom je formulácia návrhov a odporúčaní pre relevantné rozhodovacie úrovne (CRO, Výbor pre riadenie rizík a kapitálu, predstavenstvo). Fórum taktiež zodpovedá za identifikáciu, meranie, monitorovanie a riadenie úverových rizík vyplývajúcich z úverových činností a produktov banky, za vývoj stratégie riadenia kreditného rizika a implementáciu princípov, rámcov, pravidiel a limitov pre jeho riadenie.

Lokálny úverový výbor

Lokálny úverový výbor je výbor s rozhodovacou právomocou na úrovni Skupiny KBC a schvaľuje úverové žiadosti, ktoré spadajú do jeho kompetencií v súlade s jeho schvaľovacím poriadkom. V oblasti schvaľovania úverov predstavuje najvyšší rozhodovací útvar v banke.

Fórum pre operačné riziko a kontinuitu podnikania

Fórum pre operačné riziko a kontinuitu podnikania vytvára priestor pre diskusiu zástupcov obchodu a zástupcov riadenia rizík o otázkach týkajúcich sa riadenia operačných rizík a kontinuity podnikania. Cieľom je formulácia návrhov a odporúčaní pre relevantné rozhodovacie úrovne. Fórum taktiež monitoruje vývoj stratégie riadenia operačného rizika a kontinuity podnikania a implementáciu princípov a pravidiel pre ich riadenie. V prípade vzniku krízovej situácie, Fórum zabezpečuje krízové riadenie.

Ostatné útvary:

Organizačný útvar riadenia rizík

Útvar riadenia rizík je zodpovedný za implementáciu a udržiavanie postupov spojených s rizikom, aby sa zaistil proces nezávislej kontroly jednotlivých rizík. Útvar riadenia rizík je zodpovedný za identifikáciu, meranie, monitorovanie, vyhodnocovanie, reportovanie rizík a za nezávislú kontrolu rizík, vrátane monitorovania rizikových pozícií v porovnaní na stanovené limity a posúdenie rizík spojených s novými produktmi a štruktúrovanými transakciami. Útvar riadenia rizík je zodpovedný za vypracovanie stratégie riadenia rizík v členení na jednotlivé riziká a jej dodržiavanie.

Odbor riadenia aktív a pasív

Odbor riadenia aktív a pasív je zodpovedný za riadenie aktív a pasív bankovej knihy. Je tiež primárne zodpovedný za riziko financovania a riadenie likvidity banky.

Divízia finančných trhov

Divízia finančných trhov je zodpovedná za riadenie aktív a pasív obchodnej knihy banky.

Odbor vnútorného auditu

Procesy riadenia rizika v celej banke sú kontrolované ročne odborom vnútorného auditu, ktorý preveruje tak primeranosť metód, ako aj dodržiavanie postupov. Interný audit prejednáva výsledky hodnotenia s manažmentom a reportuje závery a odporúčania výboru pre audit, riziká a compliance.

e) informácie o činnosti valného zhromaždenia, jeho právomociach, opis práv akcionárov a postupu ich vykonávania

Valné zhromaždenie je najvyšším orgánom ČSOB. Do výlučnej pôsobnosti valného zhromaždenia patrí:

1. rozhodovanie o:
 - a) zmene stanov spoločnosti;
 - b) zvýšení a znížení základného imania spoločnosti;
 - c) poverení predstavenstva zvýšiť základné imanie podľa Obchodného zákonníka;
 - d) vydání vymeniteľných dlhopisov alebo prioritných dlhopisov;
 - e) podaní žiadosti o povolenie na verejné obchodovanie s akciami spoločnosti a o skončení obchodovania na burze;
 - f) zrušení spoločnosti a o zmene jej právnej formy;
 - g) schválení zmluvy o prevode podniku banky alebo zmluvy o prevode časti podniku banky;
2. voľba a odvolanie členov predstavenstva, dozornej rady, s výnimkou voľby a odvolania členov dozornej rady volených zamestnancami spoločnosti;
3. schválenie riadnej a mimoriadnej účtovnej závierky, rozhodnutie o rozdelení zisku alebo úhrade straty a stanovení tantiém členov orgánov spoločnosti;
4. prerokovanie výročnej správy spoločnosti, ktorú je spoločnosť povinná predložiť Národnej banke Slovenska v lehote stanovenej všeobecne záväznými právnymi predpismi;
5. rozhodnutie o vytváraní fondov spoločnosti, ktoré spoločnosť nie je povinná vytvárať podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, a o stanovení prídelov do takýchto fondov;
6. rozhodovanie a schválenie zmluvy o výkone funkcie člena predstavenstva;
7. rozhodovanie a schválenie zmluvy o výkone funkcie člena dozornej rady;
8. rozhodovanie a schválenie výšky odmien členov dozornej rady;
9. rozhodovanie o zásadných otázkach riadenia spoločnosti;
10. rozhodovanie o ďalších otázkach, ktoré Obchodný zákonník, zákon o bankách a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy alebo stanovy spoločnosti zverujú do výlučnej pôsobnosti valného zhromaždenia.

Valné zhromaždenie si môže do svojej pôsobnosti vyhradiť i rozhodnutie o otázke, ktorá podľa všeobecne záväzných právnych predpisov alebo stanov spoločnosti spadá do pôsobnosti iných orgánov spoločnosti. Rokovanie a rozhodovanie valného zhromaždenia je upravené v článku 20 stanov ČSOB nasledovne:

Valné zhromaždenie je schopné uznávať sa, ak sú prítomní akcionári, ktorí majú akcie s menovitou hodnotou predstavujúcou spolu viac ako 50 % základného imania spoločnosti. Valné zhromaždenie rozhoduje, ak nie je Obchodným zákonníkom alebo stanovami ČSOB určené inak, väčšinou hlasov prítomných akcionárov oprávnených na valnom zhromaždení hlasovať. Valné zhromaždenie rozhoduje dvojtretinovou väčšinou hlasov prítomných akcionárov oprávnených na valnom zhromaždení hlasovať, pokiaľ rozhoduje o:

1. zmene stanov spoločnosti, s výnimkou rozhodnutí o zmene stanov spoločnosti, na prijatie ktorých je podľa Obchodného zákonníka alebo stanov ČSOB potrebná iná kvalifikovaná väčšina hlasov;
2. zvýšení alebo znížení základného imania spoločnosti s výnimkou zvýšenia základného imania spoločnosti nepeňažnými vkladmi;
3. poverení predstavenstva na zvýšenie základného imania spoločnosti podľa ustanovení Obchodného zákonníka;
4. vydání vymeniteľných dlhopisov alebo prioritných dlhopisov;
5. podaní žiadosti o povolenie na verejné obchodovanie s akciami spoločnosti;
6. schválení rozhodnutia o skončení obchodovania na burze s akciami spoločnosti na trhu kótovaných cenných papierov;
7. zrušení spoločnosti alebo zmene jej právnej formy.

O vylúčení alebo obmedzení prednostného práva na nadobudnutie vymeniteľných dlhopisov alebo prioritných dlhopisov, o vylúčení alebo obmedzení prednostného práva na upisovanie nových akcií a o zvýšení základného imania spoločnosti nepeňažnými vkladmi rozhoduje valné zhromaždenie tromi štvrtinami hlasov prítomných akcionárov oprávnených na valnom zhromaždení hlasovať. Valné zhromaždenie rozhoduje o výške odmien členov predstavenstva a členov dozornej rady na základe návrhu predloženého predstavenstvom a po posúdení tohto návrhu dozornou radou.

V prípadoch stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi, resp. stanovami ČSOB musí byť o rozhodnutiach valného zhromaždenia spísaná notárska zápisnica. Neplatné sú dohody, ktorými sa akcionár zaväzuje spoločnosti alebo niektorému z jej orgánov, alebo členovi jej orgánov:

1. dodržiavať pri hlasovaní pokyny spoločnosti alebo niektorého z jej orgánov o tom, ako má hlasovať;
2. uplatňovať hlasovacie právo určitým spôsobom alebo nehlasovať ako protiplnenie za výhody poskytnuté spoločnosťou;
3. hlasovať za návrhy predkladané orgánmi spoločnosti.

Hlasovanie na valnom zhromaždení sa uskutočňuje aklamáciou; pokiaľ však o to požiadajú ktorýkoľvek z akcionárov alebo ktorýkoľvek člen predstavenstva, alebo ktorýkoľvek člen dozornej rady a pokiaľ o tom rozhodne valné zhromaždenie nadpolovičnou väčšinou hlasov prítomných akcionárov, hlasuje sa tajne, a to hlasovacími lístkami. Zležitosti, ktoré neboli zaradené do navrhovaného programu konania valného zhromaždenia, možno rozhodnúť len za účasti a so súhlasom všetkých akcionárov. Akcionár spoločnosti má práva a povinnosti stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi a v súlade s článkom 15 stanov spoločnosti má najmä tieto práva:

1. podieľať sa na riadení spoločnosti spôsobom stanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a stanovami;
2. zúčastniť sa rokovania valného zhromaždenia, hlasovať, požadovať a dostať vysvetlenie na zležitosti, ktoré sa týkajú spoločnosti, ktoré sú predmetom rokovania valného zhromaždenia, a uplatňovať na valnom zhromaždení návrhy a protinavrhy;
3. právo požiadať predstavenstvo o zvolenie mimoriadneho valného zhromaždenia s cieľom prerokovať navrhované zležitosti;
4. na podiel zo zisku spoločnosti (dividendu), ktorý bol valným zhromaždením v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi aj stanovami ČSOB a podľa výsledku hospodárenia spoločnosti schválený na rozdelenie, pričom tento podiel sa určuje pomerom menovitej hodnoty jeho akcií k menovitej hodnote akcií všetkých akcionárov;
5. na podiel na likvidačnom zostatku po zrušení spoločnosti s likvidáciou.

Svoje práva akcionár vykonáva najmä na valnom zhromaždení, a to hlasovaním v súlade s článkom 20 stanov ČSOB.

f) informácie o zložení a činnosti orgánov spoločnosti a jeho výborov

Zloženie predstavenstva k 31. decembru 2012:

Daniel Kollár
predseda predstavenstva

Branislav Straka,
člen predstavenstva

Ľuboš Ondrejko
člen predstavenstva

Evert Vandenbussche
člen predstavenstva

Činnosť predstavenstva:

Predstavenstvo je štatutárny a výkonný orgán spoločnosti, ktorý riadi činnosť spoločnosti a koná v jej mene. Predstavenstvo rozhoduje o zásadných otázkach spoločnosti a plní ďalšie úlohy, ktoré nie sú všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo stanovami spoločnosti zverené do pôsobnosti iným orgánom spoločnosti.

Predstavenstvo najmä:

1. koná menom spoločnosti a zastupuje ju voči tretím osobám pred súdmi a ďalšími orgánmi, a to spôsobom uvedeným v stanovách spoločnosti;
2. zvoláva riadne a mimoriadne valné zhromaždenie;
3. zvoláva zamestnancov spoločnosti na voľbu členov dozornej rady volených zamestnancami spoločnosti;
4. zvoláva mimoriadne valné zhromaždenie, a to bez zbytočného odkladu potom, ako zistí, že spoločnosť stratila tretinu základného imania spoločnosti alebo že sa spoločnosť dostala do úpadku. V tomto prípade je predstavenstvo povinné o svojich zisteniach bez odkladu informovať dozornú radu a navrhnúť mimoriadnemu valnému zhromaždeniu vstup spoločnosti do likvidácie alebo prijatie iného opatrenia, ak všeobecne záväzný právny predpis nestanovia inak;
5. predkladá valnému zhromaždeniu návrhy na zvýšenie alebo zníženie základného imania, návrhy na zmenu stanov a na vydanie dlhopisov podľa článku 14 stanov ČSOB;
6. vykonáva rozhodnutia valného zhromaždenia;
7. zabezpečuje obchodné vedenie spoločnosti vrátane tvorby a uskutočňovania jej obchodných zámerov;
8. zabezpečuje riadne vedenie účtovníctva spoločnosti a všetkých obchodných kníh spoločnosti a vypracovanie individuálnej účtovnej závierky, návrh na rozdelenie zisku, prípadne úhrady straty;
9. predkladá valnému zhromaždeniu na rozhodnutie:
 - a) individuálnu účtovnú závierku s návrhom na rozdelenie zisku a zverejňovanie údajov z účtovnej závierky spôsobom ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi;
 - b) schválenie návrhu odmieta členov predstavenstva a dozornej rady;
 - c) najmenej jedenkrát ročne, a to najneskôr do konca augusta každého kalendárneho roka, správu o podnikateľskej činnosti spoločnosti a o stave jej majetku; táto správa je neoddeliteľnou súčasťou výročnej správy, ktorá je spracovaná podľa všeobecne záväzných právnych predpisov;
 - d) zásadnú koncepciu činnosti spoločnosti;
10. udeľuje v mene spoločnosti plnomocenstvá a poverenia podľa stanov spoločnosti;
11. schvaľuje vybrané vnútorné predpisy spoločnosti;
12. deleguje niektoré právomoci zo svojej pôsobnosti na generálneho riaditeľa;
13. rozhoduje o použití rezervného fondu;
14. vymenúva a odvoláva riaditeľa vnútorného auditu po predchádzajúcom súhlase alebo návrhu dozornej rady a určuje jeho mzdové náležitosti;
15. prijíma a pravidelne skúma zásady odmeňovania v zmysle zákona o bankách
16. predkladá valnému zhromaždeniu na schválenie ďalšie návrhy alebo odporúčania.

Výbory predstavenstva:**Výbor pre riadenie rizík a kapitálu (LRCOC)****Zloženie:**

- Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Riadenie rizík
- Podpredseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Financie, úvery a nákup

Členovia:

- ostatní členovia predstavenstva (Country Teamu)
- riaditeľ Odboru riadenia rizík a kapitálu
- riaditeľ Odboru riadenia úverového rizika
- manažér Oddelenia riadenia rizík a kapitálu ČSOB poisťovne

Činnosť:

- schvaľovanie rámcových limitov tak, aby boli v súlade s rizikovým apetítom, v rámci ktorého sú riziká a kapitál riadené predstavenstvom;
- monitorovanie rizikových expozícií voči stanoveným limitom;
- v prípade prekročenia limitov schvaľuje materiálne kroky na zmiernenie rizík a rozhoduje o nemateriálnych krokoch na zmiernenie rizík tak, aby bolo zabezpečené plnenie limitov;
- pravidelne kontroluje limity a podľa potreby rozhoduje o ich zmenách;
- monitoruje celkový rizikový profil (vrátane výsledkov a stres testov), aby sa zabezpečil súlad s rizikovým apetítom a identifikovali sa skryté riziká;
- monitoruje vývoj na trhu, solventnosť, likviditu, riziká/výnosnosť a vývoj bilancie;
- monitoruje kapitálovú primeranosť a používanie regulátorného a ekonomického kapitálu;
- odporúča predstavenstvu návrhy na rozhodnutie.

Fórum pre kreditné riziko úverových obchodov (CBRF)Zloženie:

- Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Riadenie rizík
- Podpredseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Financie, úvery a nákup

Členovia:

- riaditeľ Divízie úverov
- riaditeľ Odboru riadenia úverového rizika
- riaditeľ Odboru úverov pre korporátnu klientelu
- riaditeľ Odboru úverov SME
- riaditeľ Odboru úverov hypotekárneho typu
- riaditeľ Divízie spotrebného financovania
- riaditeľ Odboru úverového modelingu a monitoringu

Činnosť:

- poskytovať odporúčania a stanoviská pre účely rozhodnutí vedúceho zamestnanca pre riadenie rizík a Výboru pre riadenie rizika a kapitálu (LRCOC) týkajúcich sa kreditného rizika
- navrhovať kroky vedúce k zmierneniu kreditného rizika
- definovať Credit Risk Framework
- monitoring úverového rizika.

Fórum pre likviditné a trhové riziká (LMBRF)Zloženie:

- Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie Odboru riadenia aktív a pasív
- Podpredseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Riadenie rizík

Členovia:

- riaditeľ Odboru riadenia rizík a kapitálu
- riaditeľ Divízie finančných trhov
- riaditeľ Odboru riadenia aktív a pasív
- riaditeľ Divízie podpory segmentu firemného bankovníctva a štruktúrovaného financovania
- riaditeľ Divízie privátneho bankovníctva
- riaditeľ Divízie marketingu

Činnosť:

- poskytovať odporúčania a stanoviská na účely rozhodnutí vedúceho zamestnanca pre riadenie rizík a Výboru pre riadenie rizika a kapitálu (LRCOC) týkajúcich sa rizík bankovej a obchodnej knihy;
- navrhovať kroky vedúce k zmierneniu trhových rizík a rizika likvidity a monitorovať tieto riziká;
- diskutovať legislatívne zmeny v oblasti riadenia aktív a pasív a oblasti finančných trhov;
- diskutovať a navrhovať investície do nových investičných produktov;
- diskutovať politiku stanovovania FTP sadzieb a stratégie pre riadenie aktív a pasív;
- diskutovať stratégiu finančných trhov;
- navrhovať market a liquidity risk framework.

Fórum pre operačné riziko a kontinuitu podnikania (OBCBRF)

Zloženie:

- Predseda – člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Riadenie rizík
- Podpredseda – riaditeľ Odboru riadenia rizík a kapitálu

Členovia:

- manažér Oddelenia riadenia operačných rizík a kontinuity podnikania
- riaditeľ Divízie riadenia retailovej pobočkovej siete
- riaditeľ Divízie segmentu firemného bankovníctva a štruktúrovaného financovania
- riaditeľ Divízie platieb
- riaditeľ Odboru manažmentu majetku
- riaditeľ Divízie informačných technológií
- riaditeľ Odboru vnútorného auditu
- riaditeľ Odboru Compliance (časť Fóra pre operačné riziko)
- vedúci pracovnej skupiny Riadenie informačných rizík (časť Fóra pre operačné riziko)
- manažér Oddelenia interných vzťahov a zodpovedného podnikania (časť Fóra pre BCM)
- manažér Odboru Public relations (časť Fóra pre BCM)
- riaditeľ Odboru ľudských zdrojov (časť Fóra pre BCM)
- manažér Kontinuity podnikania
- DRM (Disaster Recovery Manager) (časť Fóra pre BCM)

Činnosť:

V súvislosti s riadením operačného rizika, OBCBR Fórum je oprávnené:

- diskutovať a navrhovať rámec riadenia operačného rizika, prístup k operačnému riziku v rôznych oblastiach navrhovaný príslušnými organizačnými útvarmi, limity vyplývajúce z operačného rizika, GS/GKC „waivre“;
- sledovať riadenie operačného rizika, implementáciu GS/GKC, rôzne podnety a iniciatívy, ktoré spadajú pod operačné riziko, operačné straty.

V súvislosti s BCM, OBCBR Fórum je oprávnené:

- diskutovať a navrhovať rámec riadenia kontinuity podnikania, výsledky z BIA (Business Impact Analýza),
- sledovať rámec BCM a jeho adaptáciu v závislosti od zmien interného a externého prostredia, vytváranie plánov kontinuity podnikania (BCP- Business Continuity Plans) a havarijných plánov (DRP- Disaster Recovery Plans), plán a výsledky z testov BCP a DRP, dostupnosť a zariadenie záložných lokalít;
- neustále sledovať kvalitu a pripravenosť BCP a DRP plánov;
- aktivovať BCP a DRP alebo ich časti, ako aj zabezpečiť ukončenie ich aktivácie;
- vyhlasovať BCM krízové situácie (v prípade ak prerušenie biznisu a trvanie katastrofy ohrozuje viac ako dve entity);
- konať ako „BCM Crisis Management“ a „Non BCM Crisis Management Team“ a riadiť krízovú situáciu.

Výbor pre riadenie aktivít (ASC)

Zloženie:

- členovia predstavenstva (Country Teamu)
- vedúci zamestnanci príslušných organizačných útvarov banky (obchodných)
- riaditeľ Odboru organizácie
- riaditeľ Divízie informačných technológií

Činnosť:

- alokácia a prioritizácia zdrojov,
- dlhodobé plánovanie ICT,
- manažment rozpočtu projektov.

Výbor pre audit, riziká a compliance

Zloženie:

- 3 členovia dozornej rady
- 1 nezávislý člen

Činnosť:

- kontrola a prijímanie relevantných rozhodnutí pri riadení rizika
- kontrola efektivity vnútorného kontrolného systému
- monitoring kvality kontroly a nezávislosti vnútorného auditu
- monitoring kvality risk manažmentu

Lokálny úverový výbor (LCC)

Zloženie:

- Predseda - člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Financie, úvery a nákup
- Podpredseda - riaditeľ Divízie úverov

Členovia:

- riaditeľ Odboru úverov pre korporátnu klientelu
- riaditeľ Odboru úverov SME
- člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Firemné bankovníctvo

Činnosť:

- schvaľovanie korporátnych úverov do výšky úverových právomocí uvedených vo vnútorných predpisoch banky
- schvaľovanie úverového rizika

Výkonný retailový výbor (REC)

Zloženie:

- Predseda - člen predstavenstva zodpovedný za riadenie organizačného útvaru Retailová distribúcia

Členovia:

- riaditeľ Divízie riadenia retailovej pobočkovej siete
- riaditeľ Divízie marketingu
- riaditeľ Divízie elektronických distribučných kanálov
- riaditeľ Divízie externých partnerov
- generálny riaditeľ ČSOB Poist'ovne
- generálny riaditeľ ČSOB Asset Management

Činnosť:

- zmeny v produktovom portfóliu banky
- zmeny a výnimky týkajúce sa úrokovej sadzby, poplatkov, provízií, zliav vzhľadom na vývoj trhových výmenných kurzov
- obchodný a finančný plán banky
- distribúcia a podpora predajných aktivít
- zmeny a nové návrhy marketingových kampaní

Výbor pre nové a aktívne produkty Retailové a privátne bankovníctvo

Zloženie:

- Predseda - člen predstavenstva a vrchný riaditeľ organizačného útvaru Retailová distribúcia

Členovia (vždy v závislosti od diskutovaných produktov):

- riaditeľ Divízie riadenia retailovej pobočkovej siete
- riaditeľ Divízie marketingu
- riaditeľ Divízie platieb
- riaditeľ Divízie externých partnerov
- riaditeľ Divízie privátneho bankovníctva
- riaditeľ Divízie elektronických distribučných kanálov
- riaditeľ Divízie finančných trhov
- riaditeľ Odboru riadenia značky a reklamy
- manažér Odboru public relations
- riaditeľ Odboru riadenia rizík a kapitálu
- riaditeľ Právneho odboru
- riaditeľ Odboru daní
- riaditeľ Divízie finančného riadenia

- riaditeľ Divízie úverov
- riaditeľ Odboru compliance
- riaditeľ Divízie spotrebného financovania
- riaditeľ Odboru podpory firemného bankovníctva
- riaditeľ Divízie obchodu ČSOB Poist'ovne
- riaditeľ Divízie životného poistenia ČSOB Poist'ovne
- riaditeľ Divízie neživotného poistenia ČSOB Poist'ovne
- generálny riaditeľ ČSOB Asset Management
- generálny riaditeľ ČSOB Stavebná sporiteľňa
- generálny riaditeľ ČSOB Leasing

Pozorovatelia:

- Odbor vnútorného auditu

Činnosť:

- organizované v rámci Portfolio Committees (Saving and Investment, Housing and Mobility, Comfort of Payments, SME, Bankassurance, Consumer Finance),
- NAPC je zodpovedné za schválenie všetkých nových produktov a revízií existujúcich produktov, ktoré boli vyvinuté produktovými fabrikami (Payments, Credits, Asset management, Building saving bank, Insurance, E- channels) zahrnutými v pôsobnosti NAPC a budú ponúkané distribučnými kanálmi (Retail branch network, Private banking, External partners, Internal distribution network, Insurance Network, Direct sales) zahrnutými v pôsobnosti NAPC.

Výbor pre nové a aktívne produkty Firemné bankovníctvo a finančné trhy

Zloženie:

- Predseda - člen predstavenstva a vrchný riaditeľ organizačného útvaru Firemné bankovníctvo (zástupca – riaditeľ Divízie podpory segmentu firemného bankovníctva a štruktúrovaného financovania)

Členovia:

- riaditeľ Divízie veľkej korporátnej klientely
- riaditeľ Divízie strednej korporátnej klientely
- riaditeľ Divízie finančných trhov
- riaditeľ Divízie platieb
- riaditeľ Divízie úverov
- riaditeľ Odboru finančných inštitúcií a Custody
- riaditeľ Odboru podpory firemného bankovníctva
- riaditeľ Odboru faktoringu a obchodného financovania
- riaditeľ Odboru elektronických distribučných kanálov
- riaditeľ Odboru riadenia rizík a kapitálu
- riaditeľ Právneho odboru
- riaditeľ Odboru daní
- riaditeľ Divízie finančného riadenia
- riaditeľ Odboru compliance

Pozorovatelia:

- Odbor vnútorného auditu

Činnosť:

- NAPC je zodpovedné za schválenie všetkých nových produktov a revízií existujúcich produktov, ktoré boli vyvinuté produktovými fabrikami (Trade Finance, Financial Markets, Factoring, International Cash Management, Payments, Credits, E-Channels) zahrnutými v pôsobnosti NAPC a budú ponúkané distribučnými kanálmi Corporate Banking (Large Corporate Customers, Middle Corporate Customers, Financial Institutions & Custody) zahrnutými v pôsobnosti NAPC.

§ 20 ods. 7 zákona o účtovníctve

Účtovná jednotka, ktorá emitovala cenné papiere a tie boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, je povinná vo výročnej správe zverejniť aj údaje o:

a) štruktúre základného imania vrátane údajov o cenných papieroch, ktoré neboli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v žiadnom členskom štáte alebo štáte Európskeho hospodárskeho priestoru s uvedením druhov akcií, opisu práv a povinností s nimi spojených pre každý druh akcií a ich percentuálny podiel na celkovom základnom imaní

Základné imanie spoločnosti je **248 004 000 EUR** a je rozvrhnuté na 7 470 ks akcií znejúcich na meno v menovitej hodnote jednej akcie **33 200 EUR**.

Podoba akcií: zaknihované.

Druh akcií: kmeňové.

Akcie neboli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v žiadnom členskom štáte európskeho hospodárskeho priestoru, z čoho vyplýva, že uvedené akcie nie sú verejne obchodovateľné.

b) obmedzenie prevoditeľnosti cenných papierov

Akcie Československej obchodnej banky, a. s. ani dlhopisy vydané Československou bankou, a. s. nemajú obmedzenú prevoditeľnosť.

c) kvalifikovanej účasti na základnom imaní podľa osobitného predpisu 28 aa)

Kvalifikovaná účasť na základnom imaní Československej obchodnej banky, a.s. je nasledovná:

Názov spoločnosti	IČO	Sídlo	Počet akcií (ks)	Celková hodnota (v EUR)	Priamy a nepriamy podiel na hlasovacích právach a základnom imaní (v %)
KBC Bank N.V.	90 029 371	1080 Sint-Jans-Molenbeek, Havenlaan 2, Brusel, Belgicko	7 470	248 004 000	100

d) majiteľoch cenných papierov s osobitnými právami kontroly s uvedením opisu týchto práv

S cennými papiermi Československej obchodnej banky, a. s. nie sú spojené osobitné práva kontroly.

e) obmedzeniach hlasovacích práv

Hlasovacie práva viažu sa k akciám Československej obchodnej banky, a. s. nie sú obmedzené.

f) dohodách medzi majiteľmi cenných papierov, ktoré sú jej známe a ktoré môžu viesť k obmedzeniam prevoditeľnosti cenných papierov a obmedzeniam hlasovacích práv

Československej obchodnej banky, a. s. nie sú známe žiadne dohody medzi majiteľmi cenných papierov, ktoré môžu viesť k obmedzeniu hlasovacích práv.

g) pravidlách upravujúcich vymenovanie a odvolanie členov jej štatutárneho orgánu a zmenu stanov

Predstavenstvo je štatutárnym a výkonným orgánom spoločnosti, ktorý riadi činnosť spoločnosti a koná v jej mene. Členov predstavenstva volí a odvoláva valné zhromaždenie, pričom:

- a) opätovná voľba za člena predstavenstva je možná;
- b) člen predstavenstva môže byť zo svojej funkcie kedykoľvek odvolaný;
- c) člen predstavenstva môže zo svojej funkcie odstúpiť, pričom túto skutočnosť je povinný písomne oznámiť predstavenstvu alebo valnému zhromaždeniu. Výkon jeho funkcie končí dňom, kedy predstavenstvo prerokovalo alebo malo prerokovať jeho odstúpenie na svojom najbližšom zasadnutí, uskutočnenom po doručení oznámenia o odstúpení takéhoto člena predstavenstva, resp. pokiaľ sa konalo zasadnutie valného zhromaždenia skôr, prerokovaním odstúpenia na takomto valnom zhromaždení. Ak člen predstavenstva oznámi predstavenstvu odstúpenie zo svojej funkcie na zasadnutí predstavenstva, končí výkon jeho funkcie po uplynutí dvoch mesiacov od takéhoto oznámenia, ibaže by predstavenstvo schválilo na žiadosť odstupujúceho člena predstavenstva iný okamih zániku výkonu jeho funkcie.

Predstavenstvo má 6 členov. Členom predstavenstva môže byť len fyzická osoba. Funkčné obdobie člena predstavenstva je 5 rokov. Funkčné obdobie člena predstavenstva končí dňom, kedy valné zhromaždenie zvolí na jeho miesto nového člena predstavenstva, pokiaľ z týchto stanov alebo zo všeobecne záväzných právnych predpisov nevyplýva inak. Pokiaľ člen predstavenstva zomrie, z funkcie je odvolaný, alebo z nej odstúpi, musí byť predstavenstvo valným zhromaždením do troch mesiacov doplnené o nového člena predstavenstva, v súlade s postupom určeným týmito stanovami, s výnimkou kooptovania potrebného počtu členov predstavenstvom v prípade, ak počet jeho členov neklesne pod polovicu. Takto kooptovaný člen predstavenstva vykonáva svoju funkciu až do konania najbližšieho zasadnutia valného zhromaždenia.

Ak by počet členov predstavenstva klesol pod polovicu, je ktorýkoľvek člen predstavenstva povinný bezodkladne zvolať mimoriadne valné zhromaždenie, na ktorom budú zvolení členovia predstavenstva tak, aby ich počet bol v súlade s týmito stanovami.

Postup pri dopĺňaní a zmene stanov:

1. Predstavenstvo predkladá návrh na zmenu stanov na schválenie valnému zhromaždeniu po jeho prerokovaní v dozornej rade, pri dodržaní podmienok stanovených zákonom o bankách.
2. Valné zhromaždenie o zmene stanov rozhoduje dvojtretinovou väčšinou hlasov všetkých akcionárov a o rozhodnutí v zmysle tohto bodu sa vyhotovuje notárska zápisnica.
3. Ak prijme valné zhromaždenie rozhodnutie, ktorého dôsledkom je zmena obsahu stanov, považuje sa toto rozhodnutie za rozhodnutie o zmene stanov, ak bolo prijaté spôsobom, ktorý sa v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a týmito stanovami vyžaduje na prijatie rozhodnutia o zmene stanov.
4. Predstavenstvo je povinné po každej zmene stanov vyhotoviť, bez zbytočného odkladu, úplné znenie stanov, za úplnosť a správnosť ktorého zodpovedá. Úplné znenie stanov sa následne ukladá do zbierky listín, a to v lehote 30 dní od schválenia zmeny stanov.
5. Kópiu platného znenia stanov spoločnosť bez zbytočného odkladu doručí Národnej banke Slovenska.

h) právomociach jej štatutárneho orgánu, najmä ich právomoci rozhodnúť o vydaní akcií alebo spätnom odkúpení akcií

Predstavenstvo rozhoduje o zásadných otázkach spoločnosti a plní ďalšie úlohy, ktoré nie sú všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo stanovami spoločnosti zverené do pôsobnosti iným orgánom spoločnosti. Právomoc rozhodnúť o vydaní akcií alebo spätnom odkúpení akcií má valné zhromaždenie spoločnosti.

i) všetkých významných dohodách, ktorých je zmluvnou stranou a ktoré nadobúdajú účinnosť, menia sa alebo ktorých platnosť sa skončí v dôsledku zmeny jej kontrolných pomerov, ku ktorej došlo v súvislosti s ponukou na prevzatie, a o jej účinkoch s výnimkou prípadu, ak by ju ich zverejnenie vážne poškodilo; táto výnimka sa neuplatní, ak je povinná zverejniť tieto údaje v rámci plnenia povinností ustanovených osobitnými predpismi

Nevzťahuje sa na Československú obchodnú banku, a. s.

j) všetkých dohodách uzatvorených medzi ňou a členmi jej orgánov alebo zamestnancami, na ktorých základe sa im má poskytnúť náhrada, ak sa ich funkcia alebo pracovný pomer skončí vzdaním sa funkcie, výpoveďou zo strany zamestnanca, ich odvolaním, výpoveďou zo strany zamestnávateľa bez uvedenia dôvodu alebo sa ich funkcia alebo pracovný pomer skončí v dôsledku ponuky na prevzatie

Československá obchodná banka, a.s. za rok končiaci 31. decembra 2012 nemá uzatvorené žiadne dohody s členmi jej orgánov alebo zamestnancami.

V súlade s § 77 ods. 1 zákona č. 566/2001 Z.z. o cenných papieroch a investičných službách v znení neskorších predpisov je obchodník s cennými papiermi povinný najneskôr do štyroch mesiacov po uplynutí účtovného obdobia predložiť ministerstvu a Národnej banke Slovenska výročnú správu o svojom hospodárení (ďalej len "ročná správa") a list odporúčaní audítora vedeniu obchodníka s cennými papiermi.

§ 77 ods. 2 zákona o cenných papieroch

Ročná správa musí obsahovať:

a) účtovnú závierku overenú audítorm

Účtovná závierka overená audítorm je súčasťou ročnej finančnej správy ako príloha č. 1, 2.

b) správu o finančnej situácii, ktorá obsahuje tieto údaje:

Ods. 1. Porovnávaciu tabuľku s údajmi zo súvahy a z výkazu ziskov a strát z konsolidovaných účtovných závierok za posledné dve účtovné obdobia, ak ich zostavuje obchodník s cennými papiermi, použité postupy na vykonanie konsolidácie účtovných závierok, obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo podnikateľských subjektov zahrnutých do konsolidovanej účtovnej závierky.

Porovnávacía tabuľka – viď príloha 2: Konsolidovaná účtovná závierka zostavená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva v znení prijatom EÚ za rok končiaci 31. decembra 2012.



Ročná finančná správa Československej obchodnej banky, a.s. za rok 2012

Informácie o subjektoch zahrnutých do konsolidovanej účtovnej závierky za rok končiaci 31. decembra 2012

<i>Názov:</i> ČSOB Leasing, a.s.	<i>Adresa:</i> Panónska cesta 11	<i>PSČ:</i> 852 01	<i>Mesto:</i> Bratislava	<i>Postup konsolidácie</i> úplná metóda
<i>Predmet činnosti:</i> leasingová činnosť			<i>Štát:</i> SR	
<i>Názov:</i> ČSOB Leasing poisťovací maklér, s.r.o.	<i>Adresa:</i> Panónska cesta 11	<i>PSČ:</i> 852 01	<i>Mesto:</i> Bratislava	<i>Postup konsolidácie</i> úplná metóda
<i>Predmet činnosti:</i> činnosť poisťovacieho makléra			<i>Štát:</i> SR	
<i>Názov:</i> ČSOB Stavebná sporiteľňa	<i>Adresa:</i> Radlinského 10	<i>PSČ:</i> 813 23	<i>Mesto:</i> Bratislava	<i>Postup konsolidácie</i> úplná metóda
<i>Predmet činnosti:</i> stavebné sporenie			<i>Štát:</i> SR	
<i>Názov:</i> ČSOB Factoring	<i>Adresa:</i> nám. SNP 29	<i>PSČ:</i> 815 63	<i>Mesto:</i> Bratislava	<i>Postup konsolidácie</i> úplná metóda
<i>Predmet činnosti:</i> factoring a forfaiting			<i>Štát:</i> SR	
<i>Názov:</i> ČSOB Asset Management, správ.spol., a.s.	<i>Adresa:</i> Medená 22	<i>PSČ:</i> 811 02	<i>Mesto:</i> Bratislava	<i>Postup konsolidácie</i> úplná metóda
<i>Predmet činnosti:</i> kolektívne investovanie			<i>Štát:</i> SR	
<i>Názov:</i> Nadácia ČSOB	<i>Adresa:</i> Michalská 18	<i>PSČ:</i> 815 63	<i>Mesto:</i> Bratislava	<i>Postup konsolidácie</i> nekonsoliduje sa
<i>Predmet činnosti:</i> nadačná činnosť			<i>Štát:</i> SR	

Ods. 2. Prehľad o prijatých bankových úveroch a iných úveroch a údaje o ich splatnosti v členení na krátkodobé úvery a dlhodobé úvery k 31. decembru 2012.

v tis. EUR	KRÁTKODOBÉ	DLHODOBÉ
BANKY	-	206 130
NEBANKY	-	-



Ročná finančná správa Československej obchodnej banky, a.s. za rok 2012

Ods. 3. Druh, formu, podobu, počet a menovitú hodnotu vydaných a nesplatených cenných papierov a opis práv s nimi spojených; pri dlhopisoch aj dátum začiatku ich vydávania, termín splatnosti ich menovitej hodnoty, spôsob určenia výnosu a termíny jeho výplaty, záruky za splatenie ich menovitej hodnoty alebo vyplatenie ich výnosov vrátane identifikačných údajov o osobách, ktoré tieto záruky prevzali.



Hypotekárne záložné listy – počet a menovitá hodnota vydaných HZL, s ktorými je spojené právo požadovať v čase v nich určenom vydanie akcií a postupy pri ich výmene za akcie

Názov cenného papiera	Hypotekárny záložný list ČSOB VII.	Hypotekárny záložný list ČSOB VIII.	Hypotekárny záložný list ČSOB IX.	Hypotekárny záložný list ČSOB XI.	Hypotekárny záložný list ČSOB XII.	Hypotekárny záložný list ČSOB XIII.
Druh, forma, podoba	Dlhopis s označením hypotekárny záložný list ako zaknihovaný cenný papier na doručiteľa.					
ISIN	SK4120005828 séria 01	SK4120006016 séria 01	SK4120006339 séria 01	SK4120007105 séria 01	SK4120007576 séria 01	SK4120008178 séria 01
Mena	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Menovitá hodnota dlhopisu	33 193,92 EUR	33 193,92 EUR	33 193,92 EUR	10 000,00 EUR	10 000,00 EUR	10 000,00 EUR
Počet kusov	650	500	500	3000	4000	2500
Celková menovitá hodnota	21 576 048,00 EUR	16 596 960,00 EUR	16 596 960,00 EUR	30 000 000,00 EUR	40 000 000,00 EUR	25 000 000,00 EUR
Menovitá hodnota predaných dlhopisov	21 576 048,00 EUR	16 596 960,00 EUR	16 596 960,00 EUR	30 000 000,00 EUR	38 280 000,00 EUR	25 000 000,00 EUR
Dátum začiatku vydávania	28.2.2008	30.5.2008	15.10.2008	23.3.2010	15.11.2010	7.11.2011
Dátum splatnosti	28.2.2013	30.5.2013	15.10.2013	23.3.2015	15.11.2015	7.11.2031
Deň výplaty úrokov	28.2. každého roku	30.5. každého roku	15.10. každého roku	23.3. každého roku	15.11. a 15.5. každého roku	7.11. každého roku
Spôsob úročenia výnosov	Pohyblivá úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 12M BRIBOR + 0,10 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pohyblivá úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 12M BRIBOR + 0,10 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pohyblivá úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 12M BRIBOR + 0,60 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 3,80 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pohyblivou úrokovou sadzbou z menovitej hodnoty vo výške 6M EURIBOR + 1,00% p. a. Báza pre výpočet výnosu je Act/360.	Pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 5,50 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.
Termín výplaty výnosu	ročne	ročne	ročne	ročne	polročne	ročne
Miesto uplatnenia práva na výnos	Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava.					
Názvy verejných trhov, na ktorých je CP prijatý na obchodovanie	Burza cenných papierov v Bratislave, a.s., kótovaný paralelný trh CP; CP prijaté k obchodovaniu 4.7.2008.	Burza cenných papierov v Bratislave, a.s., kótovaný paralelný trh CP; CP prijaté k obchodovaniu 28.8.2008.	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.
Záruky za splatenie menovitej hodnoty alebo vyplatenia výnosov	Za úpis emisie sa nezaručila žiadna osoba.					
Opis práv spojených s cennými papiermi	S dlhopisom sú spojené práva podľa emisných podmienok, Obchodného zákonníka (SR) a zákona o dlhopisoch. S dlhopisom nie je spojené žiadne predkupné ani výmenné právo, ani žiadne ďalšie výhody.					

Prospekty cenných papierov Hypotekárny záložný list ČSOB VII. a Hypotekárny záložný list ČSOB VIII. tvorené samostatnými dokumentmi Registračným dokumentom zo dňa 13.6.2008, Opisom cenných papierov zo dňa 13.6.2008 a Súhrnným dokumentom zo dňa 13.6.2008 sú odo dňa 30.6.2008 bezplatne prístupné v písomnej forme v sídle emitenta na oddelení Investičné bankovníctvo, Nám. SNP 29, 815 63 Bratislava a taktiež na internetovej stránke emitenta.

Československá obchodná banka, a.s. nakúpila v priebehu roku 2012 dlhopisy Hypotekárne záložné listy ČSOB XIV. v objeme 20 mil. EUR, ktoré v súlade s §16 ods. 2) zákona 530/1990 Zb. o dlhopisoch zanikli. Najvyššia suma menovitých hodnôt dlhopisov podľa emisných podmienok bola 40 mil. EUR, celková menovitá hodnota dlhopisov ku dňu vypracovania výročnej správy 20 mil. EUR.



Ročná finančná správa Československej obchodnej banky, a.s. za rok 2012

Názov cenného papiera	Hypotekárny záložný list ČSOB XIV.	Hypotekárny záložný list ČSOB XV.	Hypotekárny záložný list ČSOB XVI.	Hypotekárny záložný list ČSOB XVII.	Hypotekárny záložný list ČSOB XVIII.	Hypotekárny záložný list ČSOB XIX.
Druh, forma, podoba	Dlhopis s označením hypotekárny záložný list ako zaknihovaný cenný papier na doručiteľa.					
ISIN	SK4120008160 séria 01	SK4120008467 séria 01	SK4120008475 séria 01	SK4120008483 séria 01	SK4120008491 séria 01	SK4120008640 séria 01
Mena	EUR	EUR	CZK	CZK	CZK	EUR
Menovitá hodnota dlhopisu	10 000,00 EUR	10 000,00 EUR	100 000,00 CZK	100 000,00 CZK	100 000,00 CZK	10 000,00 EUR
Počet kusov	2000	4000	4500	4000	4000	2500
Celková menovitá hodnota	20 000 000,00 EUR	40 000 000,00 EUR	450 000 000,00 CZK	400 000 000,00 CZK	400 000 000,00 CZK	25 000 000,00 EUR
Menovitá hodnota predaných dlhopisov	20 000 000,00 EUR	40 000 000,00 EUR	450 000 000,00 CZK	400 000 000,00 CZK	400 000 000,00 CZK	25 000 000,00 EUR
Dátum začiatku vydávania	7.11.2011	5.4.2012	20.4.2012	20.4.2012	20.4.2012	9.7.2012
Dátum splatnosti	7.11.2016	5.4.2017	20.10.2015	20.1.2016	20.4.2016	9.7.2036
Deň výplaty úrokov	7.11. a 7.5. každého roku	5.4. každého roku				9.7. každého roku
Spôsob úročenia výnosov	Pohyblivou úrokovou sadzbou z menovitej hodnoty vo výške 6M EURIBOR + 1,40% p. a. Báza pre výpočet výnosu je Act/360.	Pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 3,80 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 0,00 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 0,00 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 0,00 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.	Pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty vo výške 4,70 % p.a. Báza pre výpočet výnosu je Act/Act.
Termín výplaty výnosu	polročne	ročne				ročne
Miesto uplatnenia práva na výnos	Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava.					
Názvy verejných trhov, na ktorých je CP prijatý na obchodovanie	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.	Nekótovaný cenný papier.
Záruky za splatenie menovitej hodnoty alebo vyplatenia výnosov	Za úpis emisie sa nezaručila žiadna osoba.					
Opis práv spojených s cennými papiermi	S dlhopisom sú spojené práva podľa emisných podmienok, Obchodného zákonníka (SR) a zákona o dlhopisoch. S dlhopisom nie je spojené žiadne predkupné ani výmenné právo, ani žiadne ďalšie výhody.					

Prospekty cenných papierov Hypotekárny záložný list ČSOB VII. a Hypotekárny záložný list ČSOB VIII. tvorené samostatnými dokumentmi Registračným dokumentom zo dňa 13.6.2008, Opisom cenných papierov zo dňa 13.6.2008 a Súhrnným dokumentom zo dňa 13.6.2008 sú odo dňa 30.6.2008 bezplatne prístupné v písomnej forme v sídle emitenta na oddelení Investičné bankovníctvo, Nám. SNP 29, 815 63 Bratislava a taktiež na internetovej stránke emitenta.



Ročná finančná správa Československej obchodnej banky, a.s. za rok 2012

Názov cenného papiera	Hypotekárny záložný list ISTROBANKA II.	Hypotekárny záložný list ISTROBANKA V.
Druh, forma, podoba	Dlhopis s označením hypotekárny záložný list ako zaknihovaný cenný papier na doručiteľa.	
ISIN	SK4120003757 séria 01	SK4120004516 séria 01
Mena	EUR	EUR
Menovitá hodnota dlhopisu	33 193,92 EUR	33 193,92 EUR
Počet kusov	500	500
Celková menovitá hodnota	16 596 960,00 EUR	16 596 960,00 EUR
Menovitá hodnota predaných dlhopisov	16 596 960,00 EUR	16 596 960,00 EUR
Dátum začiatku vydávania	10.4.2003	16.3.2005
Dátum splatnosti	10.4.2013	16.3.2015
Termín výplaty výnosu	ročne	ročne
Spôsob úročenia výnosov	5,15% p.a. (pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty), báza pre výpočet výnosu je 30E/360	4,20% p.a. (pevná úroková sadzba z menovitej hodnoty), báza pre výpočet výnosu je 30E/360
Dátum a miesto uplatnenia práva na výnos	Československá obchodná banka, a.s., Michalská 18, 815 63 Bratislava.	
Názvy verejných trhov, na ktorých je CP prijatý na obchodovanie	Burza cenných papierov v Bratislave, a.s., kótovaný paralelný trh CP; CP prijaté k obchodovaniu 12.12.2003.	Burza cenných papierov v Bratislave, a.s., kótovaný paralelný trh CP; CP prijaté k obchodovaniu 9.11.2007.
Záruky za splatenie menovitej hodnoty alebo vyplatenia výnosov	Za úpis emisie sa nezaručila žiadna osoba.	
Opis práv spojených s cennými papiermi	S dlhopisom sú spojené práva podľa emisných podmienok, Obchodného zákonníka (SR) a zákona o dlhopisoch. S dlhopisom nie je spojené žiadne predkupné ani výmenné právo, ani žiadne ďalšie výhody.	

Kótovací prospekt cenných papierov Hypotekárny záložný list ISTROBANKA II. z júna 2003, prospekt cenných papierov Hypotekárny záložný list ISTROBANKA V., tvorený samostatnými dokumentmi Registračným dokumentom zo dňa 4.6.2007, Opisom cenných papierov zo dňa 28.9.2007 a Súhrnným dokumentom zo dňa 28.9.2007, prospekt cenných papierov Hypotekárny záložný list ISTROBANKA VII., tvorený samostatnými dokumentmi Registračným dokumentom zo dňa 4.6.2007, Opisom cenných papierov zo dňa 4.6.2007 a Súhrnným dokumentom zo dňa 4.6.2007, prospekt cenných papierov Hypotekárny záložný list ISTROBANKA IX., tvorený samostatnými dokumentmi Registračným dokumentom zo dňa 29.5.2007, Opisom cenných papierov zo dňa 29.5.2007 a Súhrnným dokumentom zo dňa 29.5.2007 sú bezplatne prístupné v písomnej forme v sídle Československej obchodnej banky, a.s. na oddelení Investičné bankovníctvo, Nám. SNP 29, 815 63 Bratislava a taktiež na internetovej stránke www.csob.sk.



Ods. 4 Počet a menovitú hodnotu vydaných dlhopisov, s ktorými je spojené právo požadovať v čase v nich určenom, vydanie akcií a postupy pri ich výmene za akcie.

ČSOB nemá žiadne dlhopisy, s ktorými je spojené právo požadovať vydanie akcií.

c) údaje o rozdelení zisku alebo údaje o vyrovnaní straty

Údaje sú uvedené v ročnej finančnej správe v časti k § 20 ods. 1 písm. f) zákona o účtovníctve.

d) informácie o očakávanej hospodárskej a finančnej situácii v nasledujúcom kalendárnom roku

Údaje sú uvedené v ročnej finančnej správe v časti k § 20 ods. 1 písm. c) zákona o účtovníctve.